



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

---

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

---

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

---

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.



DC/91/2

ORIGINAL : French

DATE : November 9, 1990

0093

**INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS**

GENEVA

**DIPLOMATIC CONFERENCE  
FOR THE REVISION OF THE INTERNATIONAL CONVENTION  
FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS**

**Geneva, March 4 to 19, 1991**

PROVISIONAL RULES OF PROCEDURE OF THE DIPLOMATIC CONFERENCE

adopted by the UPOV Council on October 19, 1990

## PROVISIONAL RULES OF PROCEDURE\*

Contents

## CHAPTER I: OBJECTIVE; COMPETENCE; COMPOSITION; SECRETARIAT

- Rule 1: Objective and Competence
- Rule 2: Composition
- Rule 3: Secretariat

## CHAPTER II: REPRESENTATION

- Rule 4: Representation of Governments
- Rule 5: Representation of Observer Organizations
- Rule 5: Credentials and Full Powers
- Rule 7: Letters of Appointment
- Rule 8: Presentation of Credentials, etc.
- Rule 9: Examination of Credentials, etc.
- Rule 10: Provisional Participation

## CHAPTER III: COMMITTEES AND WORKING GROUPS

- Rule 11: Credentials Committee
- Rule 12: Drafting Committee
- Rule 13: Working Groups
- Rule 14: Steering Committee

## CHAPTER IV: OFFICERS

- Rule 15: Officers
- Rule 16: Acting President or Acting Chairman
- Rule 17: Replacement of President or Chairman
- Rule 18: Participation of Presiding Officers in Voting

## CHAPTER V: CONDUCT OF BUSINESS

- Rule 19: Quorum
- Rule 20: General Powers of the Presiding Officer
- Rule 21: Speeches
- Rule 22: Precedence
- Rule 23: Points of Order
- Rule 24: Limit on Speeches
- Rule 25: Closing of List of Speakers

---

\* These Provisional Rules of Procedure will apply provisionally until such time as the Diplomatic Conference adopts its Rules of Procedure under the relevant agenda item. Under Rule 34(2), such adoption requires a simple majority of the Member Delegations present and voting.

- Rule 26: Adjournment or Closure of Debate
- Rule 27: Suspension or Adjournment of the Meeting
- Rule 28: Order of Procedural Motions; Content of Interventions on Such Motions
- Rule 29: Basic Proposal and Proposals for Amendments
- Rule 30: Decisions on Competence
- Rule 31: Withdrawal of Procedural Motions and Proposals for Amendments
- Rule 32: Reconsideration of Matters Decided

#### CHAPTER VI: VOTING

- Rule 33: Voting Rights
- Rule 34: Required Majorities
- Rule 35: Requirement of Seconding; Method of Voting
- Rule 36: Conduct During Voting
- Rule 37: Division of Proposals
- Rule 38: Voting on Proposals for Amendments
- Rule 39: Voting on Proposals on the Same Question
- Rule 40: Equally Divided Votes

#### CHAPTER VII: LANGUAGES AND MINUTES

- Rule 41: Languages of Oral Interventions
- Rule 42: Summary Minutes
- Rule 43: Languages of Documents and Summary Minutes

#### CHAPTER VIII: OPEN AND CLOSED MEETINGS

- Rule 44: Meetings of the Conference
- Rule 45: Meetings of the Committees and Working Groups

#### CHAPTER IX: OBSERVERS

- Rule 46: Observers

#### CHAPTER X: AMENDMENTS TO THE RULES OF PROCEDURE

- Rule 47: Amendments to the Rules of Procedure

#### CHAPTER XI: FINAL ACT

- Rule 48: Final Act

**CHAPTER I: OBJECTIVE; COMPETENCE; COMPOSITION; SECRETARIAT**

**Rule 1: Objective and Competence**

(1) The objective of the Diplomatic Conference for the Revision of the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants (hereinafter referred to as "the Conference") is to negotiate and adopt, on the basis of the proposal contained in document DC/91/3 and in accordance with Article 27 of the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants of December 2, 1961, as revised at Geneva on November 10, 1972, and on October 23, 1978 (hereinafter referred to as "the Convention"), a revised text of the Convention.

(2) The Conference, meeting in Plenary, shall be competent to:

(i) adopt and amend these Rules of Procedure (hereinafter referred to as "these Rules");

(ii) adopt the agenda of the Conference;

(iii) decide on credentials, full powers, letters or other documents presented in accordance with Rules 6, 7 and 8 of these Rules;

(iv) adopt a revised text (hereinafter referred to as "the new Act") of the Convention;

(v) adopt any recommendation or resolution whose subject matter is germane to the new Act;

(vi) adopt any common statement to be included in the Records of the Conference;

(vii) adopt any final act of the Conference;

(viii) deal with all other matters either referred to it by these Rules or appearing on its agenda.

**Rule 2: Composition**

(1) The Conference shall consist of:

(i) delegations of the member States of the International Union for the Protection of New Varieties of Plants (hereinafter referred to as "the Union" or "UPOV");

(ii) delegations of States other than those referred to in (i) above, a list of which was drawn up by the Council of UPOV at its twenty-fourth ordinary session (see Annex I);

(iii) representatives of intergovernmental and international non-governmental organizations, a list of which was drawn up by the Council of UPOV at its twenty-fourth ordinary session (see Annex II).

(2) Hereinafter, the delegations referred to in paragraph (1)(i) are called "Member Delegations," the delegations referred to in paragraph (1)(ii) are

called "Observer Delegations" and the representatives referred to in paragraph (1)(iii) are called "representatives of Observer Organizations." The term "Delegations" as used hereinafter includes, unless expressly indicated otherwise, both Member Delegations and Observer Delegations; it does not include the representatives of Observer Organizations.

(3) The Conference may invite to any meeting any person whose technical advice it may consider useful for the work of that meeting.

(4) The representatives of the European Communities shall have the same status as Observer Delegations.

### **Rule 3: Secretariat**

(1) The Conference shall have a Secretariat provided by the Office of UPOV.

(2) The Secretary-General and the Vice Secretary-General of UPOV, and any other official of the UPOV Office designated by the Secretary-General of UPOV, may participate in the discussions of the Conference, meeting in Plenary, as well as in any committee or working group thereof and may, at any time, make oral or written statements, observations or suggestions to the Conference, meeting in Plenary, and to any committee or working group thereof concerning any question under consideration.

(3) The Secretary-General of UPOV shall designate the Secretary of the Conference from among the staff of UPOV, and the Secretaries of the Credentials Committee and the Drafting Committee, and a Secretary for each working group, from among the staff of either UPOV or the International Bureau of the World Intellectual Property Organization (WIPO).

(4) The Secretary of the Conference shall direct the staff required by the Conference.

(5) The Secretariat shall provide for the receiving, translation, reproduction and distribution of the required documents, the interpretation of oral interventions and the performance of all other secretarial work required for the Conference.

(6) The Secretary-General of UPOV shall be responsible for the custody and preservation in the archives of UPOV of all documents of the Conference, the publication after the Conference of the summary minutes thereof and the distribution after the Conference of the final documents thereof.

## **CHAPTER II: REPRESENTATION**

### **Rule 4: Representation of Governments**

(1) Each Delegation shall consist of one or more delegates and may include alternate delegates and advisors. Each Delegation shall be led by a Head of Delegation and may have an Alternate or Deputy Head of Delegation.

(2) An alternate delegate or an advisor may act as a delegate on designation by the Head of his Delegation.

**Rule 5: Representation of Observer Organizations**

An Observer Organization may be represented by one or more representatives.

**Rule 6: Credentials and Full Powers**

- (1) Every Delegation shall present credentials.
- (2) Full powers shall be required for signing the new Act. Such powers may be included in the credentials.

**Rule 7: Letters of Appointment**

The representatives of Observer Organizations shall present a letter or other document appointing them.

**Rule 8: Presentation of Credentials, etc.**

The credentials and full powers referred to in Rule 6 and the letters or other documents referred to in Rule 7 shall be presented to the Secretary of the Conference, if possible within twenty-four hours after the opening of the Conference.

**Rule 9: Examination of Credentials, etc.**

- (1) The Credentials Committee referred to in Rule 11 shall examine the credentials, full powers, letters or other documents referred to in Rules 6 and 7 and shall report to the Conference, meeting in Plenary.
- (2) The final decision on the said credentials, full powers, letters or other documents shall be within the competence of the Conference, meeting in Plenary. Such decision shall be made as soon as possible and in any case before the adoption of the new Act.

**Rule 10: Provisional Participation**

Pending a decision on their credentials, letters or other documents of appointment, Delegations and representatives of Observer Organizations shall be entitled to participate provisionally in the deliberations of the Conference as provided in these Rules.

**CHAPTER III: COMMITTEES AND WORKING GROUPS****Rule 11: Credentials Committee**

- (1) The Conference shall have a Credentials Committee.
- (2) The Credentials Committee shall consist of five members elected by the Conference, meeting in Plenary, from among the Member Delegations.

**Rule 12: Drafting Committee**

- (1) The Conference shall have a Drafting Committee.
- (2) The Drafting Committee shall consist of ten members elected by the Conference, meeting in Plenary, from among the Member Delegations.
- (3) The Drafting Committee shall prepare drafts and give advice on drafting as requested by the Conference, meeting in Plenary. The Drafting Committee shall not alter the substance of texts submitted to it, but shall coordinate and review the drafting of all texts provisionally adopted by the Conference, meeting in Plenary, and shall submit the text so reviewed for final adoption by the Conference, meeting in Plenary.

**Rule 13: Working Groups**

- (1) The Conference, meeting in Plenary, may create working groups. On creating them, it shall specify their tasks.
- (2) The Conference, meeting in Plenary, shall decide on the number of members of any working group and shall elect them from among the Member Delegations and, exceptionally, also from among the Observer Delegations.

**Rule 14: Steering Committee**

- (1) The Steering Committee of the Conference shall consist of the President and Vice-Presidents of the Conference, the Chairmen of the Credentials Committee and Drafting Committee and also the chairman of any working group from the time of its creation until the completion of its task. The meetings of the Steering Committee shall be presided over by the President of the Conference.
- (2) If the Chairman of the Credentials Committee, of the Drafting Committee or of a working group is absent during a meeting of the Steering Committee, one of the Vice-Chairmen of the Committee or working group concerned, in the order of precedence indicated in Rule 15(3), shall sit and vote in the Steering Committee.
- (3) The Steering Committee shall meet from time to time to review the progress of the Conference and to make decisions with a view to furthering that progress, including in particular decisions on the coordinating of the meetings of the Plenary, the Credentials Committee, the Drafting Committee and the working groups.
- (4) The Steering Committee shall propose the text of any final act of the Conference for adoption by the Conference, meeting in Plenary.

**CHAPTER IV: OFFICERS**

**Rule 15: Officers**

- (1) The Conference, meeting in Plenary and presided over by the Secretary-General of UPOV, shall elect its President and then, presided over by its President, shall elect two Vice-Presidents.



(2) The Credentials Committee and the Drafting Committee shall each elect a Chairman and two Vice-Chairmen from among the delegates of those States whose Delegations are members of it. The Conference, meeting in Plenary, shall elect the officers of any working group.

(3) Precedence among the Vice-Presidents and Vice-Chairmen of a given body shall depend on the place occupied by the name of the State of each of them in the list of Member Delegations drawn up in the alphabetical order of the French names of the States, starting with the name of the State that has been drawn by lot by the President of the Conference.

(4) All officers must be members of Member Delegations.

**Rule 16: Acting President or Acting Chairman**

(1) If the President of the Conference or any Chairman is absent from any meeting of the body to be chaired by him (the Conference, meeting in Plenary, the Credentials Committee, the Drafting Committee or the working group), the meeting concerned shall be presided over, as Acting President or Acting Chairman, by that Vice-President or Vice-Chairman of the body concerned who, among the Vice-Presidents or Vice-Chairmen present, has precedence over the other.

(2) If all the officers of a body (the Conference, meeting in Plenary, the Credentials Committee, the Drafting Committee, the Steering Committee or a working group) are absent from any meeting of the body concerned, that body shall elect an Acting President or Acting Chairman, as the case may be.

**Rule 17: Replacement of President or Chairman**

If the President or any Chairman is unable to perform his functions for the remainder of the duration of the Conference, a new President or Chairman shall be elected.

**Rule 18: Participation of Presiding Officers in Voting**

(1) No President or Chairman, whether elected as such or acting (hereinafter referred to as "the Presiding Officer"), shall take part in voting. Another member of his Delegation may vote in its name.

(2) Where the Presiding Officer is the only member of his Delegation, he may vote, but only after all the other Delegations have voted.

**CHAPTER V: CONDUCT OF BUSINESS**

**Rule 19: Quorum**

(1) A quorum shall be required in the Conference, meeting in Plenary. It shall be constituted by one-half of the member States of the Union represented at the Conference.

(2) A quorum shall be required for the meetings of the Credentials Committee, the Drafting Committee and the working groups; it shall be constituted by one-half of the members of that Committee or working group.

**Rule 20: General Powers of the Presiding Officer**

(1) In addition to exercising the powers conferred on him elsewhere by these Rules, the Presiding Officer shall declare the opening and closing of the meetings, direct the discussions, accord the right to speak, put questions to the vote and announce decisions. He shall rule on points of order and, subject to these Rules, shall have complete control over the proceedings at any meeting and over the maintenance of order thereat.

(2) The Presiding Officer may propose to the Plenary of the Conference or to the Committee or working group concerned the limitation of the time allowed to each speaker, the limitation of the number of times each Delegation may speak on any question, the closure of the list of speakers or the closure of the debate. He may also propose the suspension or the adjournment of the meeting, or the adjournment of the debate on the question under discussion. Such proposals of the Presiding Officer shall be considered adopted unless immediately rejected.

**Rule 21: Speeches**

(1) No person may speak without having previously obtained the permission of the Presiding Officer. Subject to Rules 22 and 23, the Presiding Officer shall call upon speakers in the order in which they signify their desire to speak.

(2) The Presiding Officer may call a speaker to order if his remarks are not relevant to the subject under discussion.

**Rule 22: Precedence**

(1) Member Delegations asking for the floor are generally accorded precedence over Observer Delegations asking for the floor, and both categories of Delegation are generally given precedence over the representatives of Observer Organizations.

(2) The Chairman of the Credentials Committee, the Chairman of the Drafting Committee or the Chairman of a working group may be given precedence during discussions relating to the work of the Committee or working group concerned.

(3) The Secretary-General of UPOV or his representative may be given precedence for making statements, observations or suggestions.

**Rule 23: Points of Order**

(1) During the discussion of any matter, any Member Delegation may rise to a point of order, and the point of order shall be immediately decided by the Presiding Officer in accordance with these Rules. Any Delegation may appeal against the ruling of the Presiding Officer. The appeal shall be immediately put to the vote and, if it is not successful, the Presiding Officer's ruling shall stand.

(2) The Member Delegation that has risen to a point of order under paragraph (1) above may not speak on the substance of the matter under discussion.

**Rule 24: Limit on Speeches**

In any meeting, the decision may be taken to limit the time to be allowed each speaker and the number of times that each Delegation or each representative of an Observer Organization may speak on any question. When the debate is limited and a Delegation or representative of an Observer Organization has used up its allotted time, the Presiding Officer shall call it to order without delay.

**Rule 25: Closing of List of Speakers**

(1) During the discussion of any given question, the Presiding Officer may announce the list of participants who have signified their wish to speak and decide to close the list with respect to that question. The Presiding Officer may nevertheless give the right of reply to any speaker if a speech delivered after he has decided to close the list makes it desirable.

(2) Any decision made by the Presiding Officer under paragraph (1) may be the subject of an appeal under Rule 23.

**Rule 26: Adjournment or Closure of Debate**

Any Member Delegation may at any time move the adjournment or closure of the debate on the question under discussion, whether or not any other participant has signified his wish to speak. In addition to the proposer of the motion to adjourn or close the debate, permission to speak on that motion shall be given only to one Member Delegation seconding and two Member Delegations opposing it, after which the motion shall immediately be put to the vote. The Presiding Officer may limit the time allowed to speakers under this Rule.

**Rule 27: Suspension or Adjournment of the Meeting**

During the discussion of any matter, any Member Delegation may move the suspension or the adjournment of the meeting. Such motions shall not be debated, but immediately put to the vote.

**Rule 28: Order of Procedural Motions; Content of Interventions on Such Motions**

(1) Subject to Rule 23, the following motions shall have precedence in the order given over all other pending proposals or motions:

- (i) to suspend the meeting;
- (ii) to adjourn the meeting;
- (iii) to adjourn the debate on the question under discussion;
- (iv) to close the debate on the question under discussion.

(2) Any Member Delegation that has been given the floor on a procedural motion may speak on that motion only, and may not speak on the substance of the matter under discussion.

**Rule 29: Basic Proposal and Proposals for Amendments**

(1) Document DC/91/3 shall constitute the basis for the discussions of the Conference, and the text of the draft new Act appearing in that document shall constitute the "basic proposal." Where the basic proposal contains two or more alternatives or words in square brackets, only Alternative A and the text not between square brackets shall be regarded as forming part of the basic proposal, all the other alternatives and all the words in square brackets being regarded as proposals for amendments if they are submitted in accordance with paragraph (2) below.

(2) Any Member Delegation may propose amendments to the basic proposal.

(3) Proposals for amendments shall, as a rule, be submitted in writing and handed to the Secretary of the competent body (the Conference, meeting in Plenary, the Credentials Committee, the Drafting Committee or the working group). The Secretariat shall distribute copies to the Delegations and representatives of Observer Organizations forming part of the body concerned. As a general rule, a proposal for amendment cannot be taken into consideration and discussed or put to the vote at a meeting unless copies of it have been distributed not later than three hours before it is taken into consideration. The Presiding Officer may, however, permit the taking into consideration and discussion of a proposal for amendment even though copies of it have not been distributed or have been distributed less than three hours before it is to be taken into consideration.

**Rule 30: Decisions on Competence**

(1) If a Member Delegation moves that a duly seconded proposal should not be taken into consideration by the Conference because it is outside the latter's competence, that motion shall be decided upon by the Conference, meeting in Plenary, and shall be put to the vote before the proposal is called up for discussion.

(2) If the motion referred to in paragraph (1) above is proposed before a body other than the Conference, meeting in Plenary, it shall be referred to the Conference, meeting in Plenary, for a ruling.

**Rule 31: Withdrawal of Procedural Motions and Proposals for Amendments**

Any procedural motion and any proposal for amendment may be withdrawn by the Member Delegation that made it, at any time before voting on it has commenced, provided that no amendment to it has been proposed by another Member Delegation. Any motion or proposal thus withdrawn may be reintroduced by any other Member Delegation.

**Rule 32: Reconsideration of Matters Decided**

When any matter has been decided by a body (the Conference, meeting in Plenary, the Credentials Committee, the Drafting Committee or a working group), it may not be reconsidered by that body unless so decided by a two-thirds majority of the Member Delegations present and voting. In addition to the proposer of the motion to reconsider, permission to speak on that motion shall be given only to one Member Delegation seconding and two Member Delegations opposing it, after which the motion shall immediately be put to the vote.

**CHAPTER VI: VOTING****Rule 33: Voting Rights**

All Member Delegations shall have the right to vote. Each one of them shall have one vote, may represent itself only and may vote in its name only.

**Rule 34: Required Majorities**

(1) Adoption of the new Act shall, in accordance with the second sentence of Article 27(2) of the Convention, require a majority of five-sixths of the States of the Union represented at the Conference.

(2) Subject to Rules 32 and 47(2), any other decision of the Conference, meeting in Plenary, and any decision of the Credentials Committee, the Drafting Committee or any working group shall require a simple majority of the Member Delegations present and voting.

(3) For the purposes of these Rules, references to Member Delegations "present and voting" shall be construed as references to Member Delegations present and casting an affirmative or negative vote. Express abstention, non-voting or absence during a vote shall not be regarded as the casting of a vote.

**Rule 35: Requirement of Seconding; Method of Voting**

(1) Any proposal for amendment made by a Member Delegation shall be put to a vote only if seconded by at least one other Member Delegation.

(2) Voting on any question shall be by show of hands unless a Member Delegation, seconded by at least one other Member Delegation, requests a roll call, in which case it shall be by roll call. The roll shall be called in the alphabetical order of the French names of the States, beginning with the Member Delegation whose name shall have been drawn by lot by the Presiding Officer.

**Rule 36: Conduct During Voting**

(1) After the Presiding Officer has announced the beginning of voting, the voting shall not be interrupted except on a point of order concerning the actual conduct of the voting.

(2) The Presiding Officer may permit a Member Delegation to explain its vote or its abstention, either before or after the voting.

**Rule 37: Division of Proposals**

Any Delegation may move that parts of the basic proposal or of proposals for amendments be voted upon separately. If the request for division is objected to, the motion for division shall be put to a vote. In addition to the proposer of the motion for division, permission to speak on that motion shall be given only to one Member Delegation seconding and two Member Delegations opposing it. If the motion for division is carried, all parts of the basic proposal or of the proposal for amendment that have been separately

approved shall again be put to the vote, together, as a whole. If all operative parts of the basic proposal or of the proposal for amendment have been rejected, the basic proposal or the proposal for amendment shall be considered rejected as a whole.

**Rule 38: Voting on Proposals for Amendments**

(1) Any proposal for amendment shall be voted upon before the text to which it relates is voted upon.

(2) Proposals for amendments relating to the same text shall be put to the vote in the order of their substantive remoteness from the said text, the most remote being put to the vote first and the least remote being put to the vote last. If, however, the adoption of any proposal for amendment necessarily implies the rejection of any other proposal for amendment or of the original text, such proposal or text shall not be put to the vote.

(3) If one or more proposals for amendment relating to the same text are adopted, the text as amended shall be put to the vote.

(4) Any proposal the purpose of which is to add to or delete from a text shall be considered a proposal for amendment.

**Rule 39: Voting on Proposals on the Same Question**

Subject to Rule 38, where two or more proposals relate to the same question, the body concerned (the Conference, meeting in Plenary, the Credentials Committee, the Drafting Committee or the working group) shall, unless it decides otherwise, vote on the proposals in the order in which they have been submitted.

**Rule 40: Equally Divided Votes**

(1) If a vote is equally divided on a matter--other than the election of officers--that calls for a simple majority, the proposal shall be considered rejected.

(2) If a vote is equally divided on a proposal for electing a given person as an officer, the vote shall be repeated, if the nomination is maintained, until either that nomination is adopted or rejected or another person is elected for the position in question.

**CHAPTER VII: LANGUAGES AND MINUTES**

**Rule 41: Languages of Oral Interventions**

(1) Subject to paragraph (2), oral interventions made at the meetings of any body (the Conference, meeting in Plenary, the Credentials Committee, the Drafting Committee, the Steering Committee or any working group) shall be in English, French or German, and interpretation shall be provided by the Secretariat in the other two languages.

(2) The Credentials Committee, the Drafting Committee or any working group may, if none of its members objects, decide to dispense with interpretation or to limit it to fewer languages than are referred to in paragraph (1).

**Rule 42: Summary Minutes**

(1) Provisional summary minutes of the Plenary meetings of the Conference shall be drawn up by the Office of UPOV and shall be made available as soon as possible after the closing of the Conference to all speakers, who shall, within two months after the minutes have been made available, inform the Office of UPOV of any suggestions for changes to the minutes of their own interventions.

(2) The final summary minutes shall be published in due course by the Office of UPOV.

**Rule 43: Languages of Documents and Summary Minutes**

(1) Any written proposal shall be presented to the Secretariat in English, French or German.

(2) Subject to paragraph (3), all documents distributed during or after the Conference shall be made available in English, French and German.

(3)(a) Provisional summary minutes shall be drawn up in the language used by the speaker.

(b) The final summary minutes shall be made available in English, French and German.

**CHAPTER VIII: OPEN AND CLOSED MEETINGS**

**Rule 44: Meetings of the Conference**

The Plenary meetings of the Conference shall be open to the public unless the Conference, meeting in Plenary, decides otherwise.

**Rule 45: Meetings of the Committees and Working Groups**

The meetings of the Credentials Committee, the Drafting Committee, the Steering Committee and working groups shall be open to the members of the Committee or working group concerned and the Secretariat.

**CHAPTER IX: OBSERVERS**

**Rule 46: Observers**

(1) Observer Delegations may attend the Plenary meetings of the Conference and make oral statements at them.

(2) The representatives of Observer Organizations may attend the Plenary meetings of the Conference. On being invited to do so by the Presiding Officer, they may make oral statements at those meetings on questions within the scope of their activities.

(3) Written statements submitted by Observer Organizations on subjects for which they have a special competence and which are related to the work of the Conference shall be distributed to the participants by the Secretariat in the quantities and the languages in which the statements are made available.

#### CHAPTER X: AMENDMENTS TO THE RULES OF PROCEDURE

##### Rule 47: Amendments to the Rules of Procedure

(1) With the exception of Rule 34(1) and the present Rule, these Rules may be amended by the Conference, meeting in Plenary.

(2) The adoption of any amendment shall require a majority of three-fourths of the votes cast by the Member Delegations present and voting.

#### CHAPTER XI: FINAL ACT

##### Rule 48: Final Act

If a final act is adopted, it shall be open for signature by any Delegation.

[Annexes follow]



LIST OF THE NON-MEMBER STATES  
INVITED TO THE DIPLOMATIC CONFERENCE

Rule 1(ii)

Afghanistan	Ghana	Papua New Guinea
Albania	Greece	Paraguay
Algeria	Grenada	Peru
Angola	Guatemala	Philippines
Antigua and Barbuda	Guinea	Portugal
Argentina	Guinea-Bissau	Qatar
Austria	Guyana	Republic of Korea
Bahamas	Haiti	Republic of Yemen
Bahrain	Holy See	Romania
Bangladesh	Honduras	Rwanda
Barbados	Iceland	Saint Kitts and Nevis
Belize	India	Saint Lucia
Benin	Indonesia	Saint Vincent and the Grenadines
Bhutan	Iran (Islamic Republic of)	Samoa
Bolivia	Iraq	San Marino
Botswana	Jamaica	Sao Tome and Principe
Brazil	Jordan	Saudi Arabia
Brunei Darussalam	Kenya	Senegal
Bulgaria	Kiribati	Seychelles
Burkina Faso	Kuwait	Sierra Leone
Burundi	Laos	Singapore
Byelorussian SSR	Lebanon	Solomon Islands
Cameroon	Lesotho	Somalia
Canada	Liberia	Soviet Union
Cape Verde	Libya	Sri Lanka
Central African Republic	Liechtenstein	Sudan
Chad	Luxembourg	Suriname
Chile	Madagascar	Swaziland
China	Malawi	Syria
Colombia	Malaysia	Thailand
Comoros	Maldives	Togo
Congo	Mali	Tonga
Costa Rica	Malta	Trinidad and Tobago
Côte d'Ivoire	Mauritania	Tunisia
Cuba	Mauritius	Turkey
Cyprus	Mexico	Tuvalu
Czechoslovakia	Monaco	Uganda
Democratic Kampuchea	Mongolia	Ukrainian SSR
Democratic People's Republic of Korea	Morocco	United Arab Emirates
Djibouti	Mozambique	United Republic of Tanzania
Dominica	Myanmar	Uruguay
Dominican Republic	Namibia	Vanuatu
Ecuador	Nauru	Venezuela
Egypt	Nepal	Viet Nam
El Salvador	Nicaragua	Yugoslavia
Equatorial Guinea	Niger	Zaire
Ethiopia	Nigeria	Zambia
Fiji	Norway	Zimbabwe
Finland	Oman	
Gabon	Pakistan	
Gambia	Panama	(150)

DC/91/2

ANNEX II

LIST OF INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS AND  
INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS  
INVITED TO THE DIPLOMATIC CONFERENCE

Rule 1(iii)

- UN United Nations
- WIPO World Intellectual Property Organization
- FAO United Nations Food and Agriculture Organization
- GATT General Agreement on Tariffs and Trade
- UNIDO United Nations Industrial Development Organization
- \* \* \* \* \*
- EC European Communities
- EFTA European Free Trade Association
- JUNAC Board of the Cartagena Agreement
- OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
- \* \* \* \* \*
- ARIPO African Regional Industrial Property Organization
- EPO European Patent Organisation
- OAPI African Intellectual Property Organization
- \* \* \* \* \*
- IBPGR International Board for Plant Genetic Resources
- ICNCP International Commission for the Nomenclature of Cultivated Plants  
of the International Union of Biological Sciences
- ISTA International Seed Testing Association
- IUCN International Union for the Conservation of Nature and Natural  
Resources
- SPS Panamerican Seed Seminar
- \* \* \* \* \*
- AIPH International Association of Horticultural Producers
- AIPPI International Association for the Protection of Industrial Property
- ASSINSEL International Association of Plant Breeders for the Protection of  
Plant Varieties

CEETTAR	European Federation of Agricultural and Rural Contractors
CIOPORA	International Community of Breeders of Asexually Reproduced Ornamental and Fruit-Tree Varieties
COGECA	General Committee for Agricultural Cooperation in the European Economic Community
COMASSO	Association of Plant Breeders of the European Economic Community
COPA	Committee of Agricultural Organisations in the European Economic Community
COSEMCO	Seed Committee of the Common Market
EFPIA	European Federation of Pharmaceutical Industries' Associations
FICPI	International Federation of Industrial Property Attorneys
FIS	International Federation of the Seed Trade
GIFAP	International Group of National Associations of Agrochemical Manufacturers
ICC	International Chamber of Commerce
IFAP	International Federation of Agricultural Producers
UEPIP	Union of European Practitioners in Industrial Property
UNICE	Union of Industrial and Employers' Confederations of Europe

[End of document]